

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по рибно стопанство

2008/2223(INI)

2.2.2009

ИЗМЕНЕНИЯ 1 - 22

Проектодоклад
Elsbeth Attwooll
(PE418.118v01-00)

Управлението в рамките на Общата политика в областта на рибарството:
Европейският парламент, регионалните консултативни съвети и другите
участници
(2008/2223(INI))

AM_Com_NonLegReport

Изменение 1
Duarte Freitas

Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция

О. като има предвид, че ограниченото финансиране възпрепятства по-активна дейност от страна на РКС,

Изменение

О. като има предвид, че ограниченото финансиране **и прекомерно бюрократичният и строг подход на Комисията към управлението и финансовия контрол по отношение на разпределените им средства** възпрепятства по-активна дейност от страна на РКС,

Or. pt

Изменение 2
Duarte Freitas

Предложение за резолюция
Съображение П а (ново)

Предложение за резолюция

О. като има предвид, че ограниченото финансиране възпрепятства по-активна дейност от страна на РКС,

Изменение

Па. като има предвид, че представителите на Комисията често не присъстват на заседанията на работните групи на регионалните консултативни съвети,

Or. pt

Изменение 3
Duarte Freitas

Предложение за резолюция
Съображение Т а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Та. като има предвид, че на препоръките на регионалните консултативни съвети не винаги се обръща нужното внимание, особено ако те не са били одобрени единодушно от изпълнителните комитети,

Or. pt

Изменение 4
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 1

Предложение за резолюция

Изменение

1. призовава на членовете на комисията по рибно стопанство да бъде предоставен статус на наблюдатели на заседанията на Съвета на министрите по рибарство;

заличава се

Or. es

Изменение 5
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

Изменение

2. призовава за списък с регионални рибарски организации и други международни органи, в които участието на членове на комисията по рибно стопанство на Европейския парламент следва обичайно да се финансира от Парламента;

2. призовава Съвета, Комисията и Парламента да обединят усилията си, за да постигнат действително споразумение, в което да се определят стандартните форми на участие на членове на комисията по рибно стопанство на Европейския парламент в регионални организации за управление

на риболова и в други международни органи, на чиито заседания се обсъждат въпроси, които имат отражение върху Общата политика в областта на рибарството, като това по никакъв начин не накърнява настоящия им статут на наблюдатели на заседанията, за които са били договорени такива условия;

Or. es

Изменение 6
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция

3. призовава за предоставяне на по-подробна информация относно функционирането на споразуменията за партньорство в областта на рибарството и в частност, на дейностите на съвместните мониторингови комитети;

Изменение

3. също така призовава Съвета, със съгласието на Комисията и Парламента, да позволи на членове на комисията по рибно стопанство на Европейския парламент да участват в съвместните комитети, създадени в рамките на споразуменията за партньорство в областта на рибарството, за да им се предостави възможност да упражняват необходимия контрол върху тези споразумения; освен това изтъква, че влизането в сила на Договора от Лисабон ще доведе до много по-големи отговорности за Парламента, тъй като споразуменията за партньорство ще трябва да се одобряват чрез процедурата на одобрение;

Or. es

Изменение 7
Duarte Freitas

Предложение за резолюция
Параграф 3 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

*За. изтъква значението на
гарантирането на по-редовното
присъствие на представители на
Комисията на заседанията на
работните групи и на
изпълнителните комитети на
регионалните консултативни съвети;*

Or. pt

Изменение 8
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

Изменение

*7. отбелязва, че се предлагат различни
варианти за дългосрочното бъдеще на
АСФА: замяна с Координационен
комитет на РКС; ограничаване на
размера му, така че да са представени
единствено различни сегменти на
флотата; търговия и обработка;
развъждане на риба, миди и
ракообразни, и пристанищни
дейности; увеличаване на броя на
участниците в комитета с цел
включване на любителски риболов,
търговци на дребно и потребители в
крайбрежни и морски региони;
включване на АСФА в по-широка Група
за морски консултации;*

заличава се

Or. es

Изменение 9
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. подчертава, че е важно да се избегне застъпване на дейността, особено с работата на РКС, и счита, че окончателният вариант би се вписал добре в рамките на мореплавателската и морската политика и интегрираното управление на крайбрежните зони;

Изменение

8. изтъква, че все още се счита, че секторът рибарство няма достатъчно влияние върху решенията, които го засягат; посочва различията между Консултативния комитет по рибарство и аквакултури и регионалните консултативни съвети по отношение на техните роли и функциониране, тъй като първият изпълнява консултативна роля в рамките на Общата политика в областта на рибарството като цяло и има общностно измерение, а ролята на регионалните консултативни съвети е да предоставят специализирани консултации в рамките на съответните си сфери на влияние; съответно счита, че успоредното съществуване на различни консултативни органи спомага за постигането на съвместимост с мореплавателската и морската политика и интегрираното управление на крайбрежните зони;

Or. es

Изменение 10
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 11 а (нов)

Предложение за резолюция

11а. изразява безпокойството си във връзка с факта, че някои организации, които участват в регионалните

Изменение

консултативни съвети в качеството си на „групи по интереси“, нееднократно се възползват от присъствието си, дори и ако представляват малцинство, за да блокират решения, ползващи се с подкрепата на по-голямата част от представителите на сектора рибарство, и за да възпрепятстват вземането на решения чрез консенсус;

Or. es

Изменение 11
Jan Mulder

Предложение за резолюция
Параграф 12 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12а. призовава за разграничаването на техническите от политическите решения; счита, че политическите решения изискват прилагането на регионален подход, а техническите решения - на научен подход;

Or. nl

Изменение 12
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 13 - второ тире

Предложение за резолюция

Изменение

- гарантира, че РКС са поканени да участват в комисията по рибно стопанство, *когато дневният ред включва въпрос, по който те предоставят съвети* или отправят препоръки;

гарантира, че *на равни интервали и винаги, когато изглежда целесъобразно с оглед на значението на въпросите, които подлежат на обсъждане*, РКС са поканени да участват в комисията по рибно стопанство, *за да им се предостави*

*възможност да изразят своите
възгледи или да отправят препоръки;*

Or. es

Изменение 13
Carmen Fraga Estévez

Motion for a resolution
Параграф 13 - трето тире

Предложение за резолюция

*- **приканва членовете** на Комитета за срещи между РКС **да изнесат презентация пред парламентарната комисия след координационните заседания с Комисията;***

Изменение

*- **въведе процедура за гарантиране на редовните контакти между секретариатите на комисията по рибно стопанство, на регионалните консултативни съвети и на Комитета за срещи между РКС с цел обмяна и събиране на информация, свързана с техните дейности, консултации и препоръки;***

Or. es

Изменение 14
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 13 - четвърто тире

Предложение за резолюция

*- **провежда годишна конференция, включваща РКС и Комисията;***

Изменение

заличава се

Or. es

Изменение 15
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция

Изменение

15. изисква от РКС да осведомяват постоянно членовете на комисията по рибно стопанство относно своите дейности, съвети и препоръки, и да ги канят да присъстват на заседания;

заличава се

Or. es

Изменение 16

Jan Mulder

Предложение за резолюция

Параграф 15 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

15а. отправя искане да се изготвят многогодишни планове с участието на всички заинтересовани страни в сектора рибарство, в които да се определят правилата и допустимите количества улов за няколко години;

Or. nl

Изменение 17

Elsbeth Attwooll

Предложение за резолюция

Параграф 17 а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

17а. подчертава значението на Общата политика в областта на рибарството като средство за гарантиране на наличието на стандарти, принципи и правила, които са приложими във водите на Общността като цяло и за всички кораби на Общността;

Изменение 18
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

18. *счита, че следва да има постепенно делегиране на управленски отговорности към РКС;*

Изменение

18. *настоятелно приканва Комисията да приеме напълно и да зачита консултативната роля на регионалните консултативни съвети, както преди представянето на законодателните предложения, така и по време на тяхното разглеждане;*

Or. es

Изменение 19
Jan Mulder

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

18. *счита, че следва да има постепенно делегиране на управленски отговорности към РКС;*

Изменение

18. *счита, че следва да има постепенно делегиране на управленски отговорности към РКС и към преките заинтересовани страни, в резултат на което биха могли да се използват основани на правата инструменти за управление в областта на рибарството като структурно решение за регулиране на разпределението на правата за риболов между рибарите;*

Or. nl

Изменение 20
Elsbeth Attwooll

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция

18. счита, че следва да има постепенно делегиране на управленски отговорности към РКС;

Изменение

18. **въпреки това** счита, че следва да има постепенно делегиране на управленски отговорности към РКС, **с цел да се повиши ефективността на прилагането на тези стандарти, принципи и правила;**

Or. en

Изменение 21
Carmen Fraga Estévez

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. счита, също така, че предстоящата реформа на ОПОР следва да доведе до нейното пълно децентрализиране, а РКС да играе централна роля в този процес;

Изменение

заличава се

Or. es

Изменение 22
Elsbeth Attwooll

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция

19. счита, също така, че предстоящата реформа на ОПОР следва да доведе до **нейното пълно** децентрализиране, **а РКС да играе** централна роля в този

Изменение

19. счита, също така, че предстоящата реформа на ОПОР следва да доведе до **пълното** децентрализиране **на нейното прилагане, като регионалните**

процес;

*консултативни съвети изпълняват
централна роля в този процес, за да
могат общите мерки да се
приспособяват в съответствие със
спецификата на различните рибни
стопанства и условия за риболов;*

Or. en